

0096265686291



هيئة الأوراق المالية
الدائرة الإدارية
الديوان
٢٠٠٦ شباط ٢٠٠٨
رقم الملف
الجهة الخاتمة

التاريخ : 2008/2/7

الرقم : 1425

السادة هيئة الأوراق المالية المحترمين.

تحية طيبة وبعد،،

DSS معاذ رف - ABC O - 7/2/2008

الموضوع : أرباح مجموعة المؤسسة العربية المصرفية-البحرين لعام 2007

لاحقاً لكتابنا رقم 1307 تاريخ 5/2/2008 حول الموضوع أعلاه ، نرجو التنويه إلى أن صافي الدخل من بند الفوائد بلغ 298 مليون دولار لعام 2007 في مقابل ( 249 ) مليون دولار لعام 2006 ، وليس كما ورد خطأ في النها الصحفى المرسل لعاليكم ( 49 مليون دولار لعام 2006 ) حيث سقط الرقم سهوا خلال طباعة التقرير، (مرفق النها الصحفى بعد التعديل) .  
للكرم بالعلم وإجراءاتكم لطفاً .

وتفضلاً بقبول فائق الاحترام،،

بنك المؤسسة العربية المصرفية -الأردن

(12)

سليمان حماد المبيضين  
مساعد الرئيس التنفيذي/ للشؤون الإدارية  
والموارد البشرية بالوكالة

خالد جميل نصراوين  
المدير التنفيذي - دائرة الامتثال

0096265686291



٣ نيسان ٢٠٠١

للنشر الفوري

### النمو الكبير في النخل الإجمالي ساهم في استيعاب صدمة الأسواق

#### أرباح المؤسسة العربية المصرفية

١٤٥ مليون دولار عن السنة المالية ٢٠٠٧

المنامة، البحرين: أعلنت المؤسسة العربية المصرفية اليوم عن تحقيق المجموعة لأرباح صافية بلغت عن السنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٧ نحو ١٢٥ مليون دولار وذلك بالمقارنة مع أرباح صافية بلغت ٢٠٢ مليون دولار للسنة المالية ٢٠٠٦. ويعود هذا التغير الملحوظ في أرباح البنك بكماله إلى تخصيص البنك لمورونات بقيمة ٢٢٠ مليون دولار لتفطية الخسائر المحتملة في محفظة السندات والتي تعين على البنك تجنيها في ضوء تراجع السيولة المتوفرة في السوق المصرفية الدولية كنتيجة لاتفاق أزمة الرهن العقاري في الولايات المتحدة الأمريكية، علماً إن الأزمة التي برزت في يوليو من السنة الماضية تأثّرت بقوة خلال النصف الرابع من السنة المالية.

لكن وبرغم التأثير السلبي لتلك الأزمة على قيمة محفظة السندات فإن البنك استفاد إيجابياً من إعادة قيد ديون متعدّرة وديون صعبة مستردّة ومن نمو كبير في العمليات بحيث فاز الدخل الإجمالي عن السنة المالية إلى ٦٩١ مليون دولار في مقابل ٤٨٤ مليون دولار للسنة المالية ٢٠٠٦. وقد بلغ صافي الدخل من بند الفوائد ٢٩٨ مليون دولار مقابل ٢٤٩ مليون دولار (أو بزيادة ١٩%) عن الفترة نفسها من السنة السابقة وذلك وبالدرجة الأولى نتيجة لزيادة في نشاطات التسليف. أما الدخل خارج بند الفوائد (الأتعاب المصرفية والعمولات والدخل من عمليات التاجرة) فقد بلغ ٣٩٣ مليون دولار بزيادة ١٥٨ مليون دولار أو ٦٧% عن السنة المالية السابقة. وتحققت تلك الزيادة بصورة خاصة من أرباح لستثنائية في يوليو ٢٠٠٧ بلغت ٩٤ مليون دولار من خلال الإصدار التاجري للغاية الذي رتبته المؤسسة لحساب شركتها التابعة في البرازيل "بنكو آيه بي سي برازيل إس آيه". وحيث قامت المؤسسة بخض حصتها في البنك من ٨٤% إلى ٥٦%， كما تحقّقت الزيادة في الدخل من خارج بند الفوائد نتيجة لزيادة المحفظة في مختلف مجالات نشاط المؤسسة. فقد استمرت مجموعات النشاط الرئيسية في البنك مثل إدارة عمليات الخزينة وتمويل التجارة والمشاريع والهندسة المالية والصرافة الإسلامية وصرافة التجزئة والصرافة الاستثمارية، استمرت جمعها في توسيع قاعدة منتجاتها وشبكة التسويق والعملاء في المنطقة الأمر الذي عزّز موقعها القيادي في سوق المنطقة. وتمكنّت مجموعة صرافة الاستثمار التي تأسست في أواخر سنة ٢٠٠٦ من تحقيق انتلاقة باهرة عبر تأمين العديد من التفويضات والتي تناولت في المرحلة الأولى تمويل عمليات التملك الاستثماري، وساهمت مجموعة الاستثمار عن هذا الطريق في توفير المدخل التشعيلية للمجموعة ككل.

اما وحدات التجزئة والفروع المصرفية للبنك في الشرق الأوسط وشمال أفريقيا فقد تبّاعت بدورها عمليات التوسيع بالوتيرة النشطة نفسها مركزاً بصورة خاصة على أسواق الجزائر والأردن ومصر مضيفة بذلك وحدات جديدة على شبكة الفروع الإقليمية وتم تحقيق زيادات ملحوظة بشكل خاص في الخدمات المعتمدة على التقنيات المصرفية الحديثة والقروض الشخصية ومنتجات الآخرين المصرفية.

في المقابل بلغت تكلفة التشغيل ٢٧٥ مليون دولار بزيادة ١٣ مليون دولار أو ٥% عن السنة المالية السابقة، ونجحت الزيادة بصورة خاصة عن الضغف المستمر في سعر صرف الدولار وتاثيره على مصاريف المجموعة المحاسبة بالعملات الأجنبية، كما نجحت عن التكلفة الإضافية لاستقطاب أعداد إضافية من الموظفين بهدف تلبية الحاجات المتزايدة لعمل المجموعة ووحداتها، وكذلك عن الزيادات المدفوعة لتعويض الارتفاع في تكلفة المعيشة. إلا أن مؤشر تكلفة التشغيل في المجموعة وهو الذي يقيس تكلفة التشغيل كنسبة من الدخل التشغيلي تحصلت بصورة ملحوظة لتبلغ ٤٠% خلال السنة المالية وذلك في مقابل ٥٥% للسنة المالية السابقة.

وبنّيجة لزيادة كبيرة في النخل الإجمالي من العمليات والزيادة المتواترة في تكلفة التشغيل فقد ارتفعت أرباح التشغيل في المجموعة إلى ١٦٤ مليون دولار بزيادة ١٩٤ مليون دولار أو ٨٧% عن الأرباح المسجلة في السنة المالية ٢٠٠٦.

0096265686291

وبلغ إجمالي الأصول المجمعة للمؤسسة العربية المصرفية في نهاية السنة المالية ٣٢,٧ بليون دولار وذلك بزيادة ١٠,٣ بليون دولار أو ٤٦% عن السنة المالية السابقة. كما ارتفعت قيمة محفظة السندات في المجموعة إلى ١٣,٦ بليون دولار بزيادة ٥,١ بليون دولار أو ٥٥% علماً أم المحفظة تتكون بالدرجة الأولى من استثمارات سائلة ذات تصنيف استثماري جيد. وارتفعت القروض والسلفقات إلى ١٢,٣ بليون دولار بزيادة ٣,٧ بليون دولار أو ٤٣% وذلك نتيجة للنمو المستمر في محفظة القروض وبهدف الاستجابة لاحتياجات المتزايدة للعملاء. وحافظت المؤسسة العربية المصرفية على سيولتها القوية إذ بلغ معدل الأصول السائلة إلى الودائع ٧٤% (في مقابل ٧٢% للسنة المالية السابقة). وسجل معدل القروض الإجمالية إلى الودائع هبوطاً طفيفاً إلى ٤٦% (في مقابل ٤٩% للسنة المالية السابقة) وذلك نتيجة للزيادة الكبيرة في ودائع البنك التي بلغت ٢٦,٩ بليون دولار بزيادة ٩,٢ بليون دولار أو ٥٢% عن العام ٢٠٠٦.

وبلغ مجموع حقوق المساهمين في نهاية السنة المالية ١,٨٦٧ مليون دولار في مقابل ٢,٠١٨ مليون دولار في ديسمبر ٢٠٠٦. ونجم الفارق في هذا البند عن دفع أرباح بقيمة ١٠٠ مليون دولار للمساهمين خلال الربع الثاني من السنة المالية وكذلك عن إعادة النظر بالقيمة العادلة للأصول وخصصها ٢٤١ مليون دولار بحيث تعكس النتائج السلبية لارتفاع تكلفة التمويل المصرفية لمحفظة السندات وذلك نتيجة للتطورات الأخيرة في الأسواق المالية الدولية وبحيث تأخذ في الوقت نفسه التحسن في أرباح السنة المالية. وقرر مجلس إدارة المؤسسة العربية المصرفية عدم التوصية بتوزيع أرباح للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر عام ٢٠٠٧ . في هذه الأثناء حافظت المؤسسة على معدل قوي لكفاية رأس المال إلى مخاطر محفظة الأصول إذ بلغ هذا المعدل ١٥,٣% (في مقابل ١٧% للسنة المالية السابقة).

وقد حققت مجهودات البنك لتأمين تمويلات إضافية نجاحاً ملحوظاً خلال السنة إذ حصلت على أوراق دين ثانوي، هي الأولى من نوعها التي تحصل عليها المؤسسة، بقيمة ٥٠٠ مليون دولار في أبريل ٢٠٠٧ ، فضلاً عن بليون دولار إضافية عبر قرض مصرفي مشترك لمدة خمس سنوات تم ترتيبه في شهر حزيران التالي وذلك قبل قليل من بروز أزمة الرهن العقاري في الولايات المتحدة الأمريكية، وحصلت المؤسسة على التمويلات الإضافية بسعر جيدة تعكس تصديقاً اقتصادياً بدرجة A من قبل مؤسسات التصنيف الدولية.

في تطبيق على النتائج قال غازي عبد الجود الرئيس التنفيذي للمؤسسة العربية المصرفية "في الوقت الذي أثرت فيه التطورات السلبية في الأسواق للنصف الثاني من السنة على النتائج المالية السنوية للمؤسسة فإن مجموعة النشاطات الرئيسية للبنك استمرت في إظهار قوة متزايدة مستفيدة بذلك من التحسن المستمر في أسعار النفط والتي ساهمت بدورها في الزيادة الكبيرة في وتائر التطور والنمو الاقتصادي في بلدان المنطقة. إن التوسيع المستمر في شبكة وحدات ومنتجاته البنك على مستوى المنطقة يوفر الدعم التام لرؤيتنا الاستراتيجية القاضية بالتركيز على النشاطات المصرفية الرئيسية في نفس الوقت الذي تقوم فيه بتوزيع مصادر الربح التشغيلي للمؤسسة.

-انتهى-

#### نبذة عن المؤسسة العربية المصرفية

المؤسسة العربية المصرفية هي بنك عربي عالمي رائد يقع مقره الرئيسي في مملكة البحرين. وتأسست المؤسسة العربية المصرفية عام ١٩٨٠ بموجب مرسوم أميري. وتتوفر المؤسسة مروحة واسعة من خدمات صرافاة التجزئة وخدمات تمويل التجارة والشركات كما تقدم خدمات الإدارة الحرجة للأصول المالية وأرصدة العملات والمشتققات المالية ومنتجات الصيرفة الإسلامية، كما توفر أيضاً خدمات المشورة المالية والاستثمارية في جميع الأسواق التي تعمل فيها.

وأدت استراتيجية المؤسسة العربية المصرفية للقائمة على تنويع مصادر النمو في أعمالها ومصادر دخلها إلى توسيع كبير في شبكة الفروع العاملة ومكاتب التمثيل والشركات التابعة والشقيقة في كل من الأسواق المالية العربية والدولية. نتيجة لذلك تتوارد المؤسسة حالياً وبصورة مباشرة في كل من أسواق لندن وباريس وميلانو وفرانكفورت ونيويورك وسنغافورة وطرابلس الغرب وتونس والجزائر ومصر والبحرين وبيروت وأبو ظبي وطهران وعمان وبغداد.

